



# ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

30 Μαΐου 2022

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 2627

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 68098

**Έγκριση Κανονισμού του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (Α.Π.Θ.).**

Η ΣΥΓΚΛΗΤΟΣ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τον ν. 3341/1925 «Περί ιδρύσεως Πανεπιστημίου εν Θεσσαλονίκη» (Α' 154), με τον οποίο ιδρύθηκε το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης ως «Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης», όπως μετονομάστηκε σε «Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης» με το άρθρο 7 του ν. 3108/1954 (Α' 314).

2. Το π.δ. 98/2013 «Κατάργηση του Γενικού Τμήματος και ίδρυση-συγκρότηση, μετονομασία και ανασυγκρότηση Σχολών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης» (Α' 134, διόρθωση σφάλματος Α' 140), το π.δ. 74/2017 «Μετονομασία της Σχολής Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης» (Α' 106).

3. Τον ν. 4485/2017 «Οργάνωση και λειτουργία της ανώτατης εκπαίδευσης, ρυθμίσεις για την έρευνα και άλλες διατάξεις» (Α' 114), ιδίως των άρθρων 31-37 και 43-45 και 85.

4. Τον ν. 3374/2005 και ιδίως τα άρθρα 14 και 15 «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση. Σύστημα μεταφοράς και συσώρευσης πιστωτικών μονάδων. Παράρτημα διπλώματος» (Α' 189).

5. Τις διατάξεις των άρθρων 75-78 του ν. 4727/2020 «Ψηφιακή Διακυβέρνηση (Ενσωμάτωση στην Ελληνική Νομοθεσία της Οδηγίας (ΕΕ) 2016/2102 και της Οδηγίας (ΕΕ) 2019/1024 - Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (Ενσωμάτωση στο Ελληνικό Δίκαιο της Οδηγίας (ΕΕ) 2018/1972) και άλλες διατάξεις» (Α' 184).

6. Τις υπουργικές αποφάσεις υπό στοιχεία: α) 216772/Ζ1/8-12-2017 «Τρόπος κατάρτισης του αναλυτικού προϋπολογισμού λειτουργίας και της έκθεσης βιωσιμότητας των Προγραμμάτων Μεταπτυχιακών Σπουδών» (Β' 4334) και β) 131757/Ζ1/2-8-2018 «Ρύθμιση θεμάτων απαλλα-

γής από τα τέλη φοίτησης Προγραμμάτων Μεταπτυχιακών Σπουδών των Ελληνικών ΑΕΙ» (Β' 3387).

7. Το έγγραφο του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων υπό στοιχεία 34783/Ζ1 ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ/5-3-2019 με θέμα: «Εφαρμογή της διάταξης του ν. 4559/2018 (Α' 142) για τον ελάχιστο αριθμό εισακτέων σε Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών» (ΑΔΑ: Ω66Η4653ΠΣ-ΤΩΚ).

8. Τις διευκρινιστικές εγκυκλίους του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων υπό στοιχεία α) 163204/Ζ1 ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ/29-9-2017 «Εφαρμογή των διατάξεων του ν. 4485/2017 (Α' 114) για θέματα μεταπτυχιακών σπουδών και εκπόνησης διδακτορικών διατριβών - Λοιπά θέματα», β) 203446/Ζ1/22-11-2017 «Διευκρινίσεις σχετικά με την εφαρμογή διατάξεων του ν. 4485/2017 (Α' 114)», γ) 227378/Ζ1 ΕΞ. ΕΠΕΙΓΟΝ/22-12-2017 «Εφαρμογή των διατάξεων του ν. 4485/2017 (Α' 114) για θέματα μεταπτυχιακών σπουδών», δ) 22879/Ζ1/9-2-2018 «Εφαρμογή των διατάξεων του ν. 4485/2017 (Α' 114)», ε) 26407/Ζ1/15-2-2018 «Ίδρυση -Επανάδρυση ΠΜΣ σε εφαρμογή των διατάξεων του ν. 4485/2017 (Α' 114)», και στ) 45070/Ζ1/19-3-2018 «Κοινοποίηση διατάξεων του ν. 4521/2018 (Α' 38) "Ίδρυση Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής και άλλες διατάξεις"».

9. Τη διαπιστωτική πράξη του Υπουργού Παιδείας, Έρευνας και Θρησκευμάτων υπό στοιχεία 108075/Ζ1/3-7-2019(Υ.Ο.Δ.Δ.432,διόρθωσησφάλματοςΥ.Ο.Δ.Δ.809) με θέμα «Εκλογή Πρύτανη και τεσσάρων (4) Αντιπρυτάνεων του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης» με θητεία από 1-9-2019 έως 31-8-2022.

10. Τη διαπιστωτική πράξη της Υπουργού Παιδείας και Θρησκευμάτων υπό στοιχεία 105174/Ζ1/12-8-2020 (Υ.Ο.Δ.Δ. 650) περί παράτασης της θητείας του Πρύτανη και των τεσσάρων (4) Αντιπρυτάνεων του Α.Π.Θ. έως τη συμπλήρωση τεσσάρων (4) ακαδημαϊκών ετών, ήτοι έως 31-8-2023.

11. Τις πράξεις του Πρύτανη του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (Α.Π.Θ.) με αριθμό: α) 2261/7-9-2021, ανακοινωμένη στο ορθό με αριθμό 2705/8-9-2021 (ΑΔΑ: ΩΝΚΝ46Ψ8ΧΒ-ΕΝ9) περί συγκρότησης της Συγκλήτου του Α.Π.Θ. και β) 22103/5-11-2021 (ΑΔΑ: 69Χ946Ψ8ΧΒ-3ΛΡ) περί ανασυγκρότησης της Συγκλήτου του Α.Π.Θ., για το ακαδημαϊκό έτος 2021-2022.

12. Την απόφαση της Συγκλήτου υπ' αρ. 46283/8-2-2022 (Β' 938) σχετικά με την ίδρυση του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών με τίτλο «Διαπολιτισμική Επικοινωνία

νία» του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.

13. Την απόφαση της Συνέλευσης του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας (συνεδρίαση υπ' αρ. 450/24-6-2021) για την ίδρυση του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών με τίτλο «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ.

14. Τη θετική εισήγηση υπ' αρ. 28951/26-11-2021 της Επιτροπής Μεταπτυχιακών Σπουδών του Α.Π.Θ. (συνεδρίαση υπ' αρ. 30/16-11-2021).

15. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού και του προϋπολογισμού του Α.Π.Θ., αποφασίζουμε:

Την έγκριση του Κανονισμού του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης (Α.Π.Θ.), ως εξής:

#### Άρθρο 1

##### Σκοπός του Π.Μ.Σ.

Αντικείμενο του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» (Intercultural Communication) είναι η παροχή εκπαίδευσης και η προαγωγή της επιστημονικής γνώσης, τόσο θεωρητικού όσο και πρακτικού χαρακτήρα, στο πεδίο της επικοινωνίας μεταξύ ατόμων από διαφορετικές γεωγραφικές περιοχές και διαφορετικά γλωσσικά και πολιτισμικά περιβάλλοντα για ποικίλους σκοπούς (π.χ. διεθνείς επαγγελματικές συναλλαγές και εμπορικές συνεργασίες, κινητικότητα λόγω σπουδών και εργασίας, διεθνείς επιστημονικές συναντήσεις και συνεργασίες, εργασία σε διεθνείς οργανισμούς/πολυεθνικές εταιρείες ή/και με πολυπολιτισμικό ανθρώπινο δυναμικό, τουριστικές επιχειρήσεις, εκπαίδευση ή/και παροχή υπηρεσιών σε άτομα με μεταναστευτικό ή προσφυγικό υπόβαθρο). Η διαπολιτισμική επικοινωνία είναι ένα διεθνώς αναγνωρισμένο ακαδημαϊκό αντικείμενο, το οποίο είναι διεπιστημονικό, καθώς εμπλέκει γλωσσολογικές (π.χ. πολιτισμική οργάνωση της γλωσσικής επικοινωνίας, γλωσσική ανάπτυξη μιας δεύτερης/ξένης γλώσσας), ιστορικο-πολιτισμικές (π.χ. αναπαραστάσεις της πολιτισμικής ετερότητας σε πολιτισμικές πρακτικές), μεταφρασεολογικές (π.χ. ο ρόλος της μετάφρασης, της διερμηνείας και της διαμεσολάβησης στη διαπολιτισμική επικοινωνία), κοινωνικο-εκπαιδευτικές (π.χ. ευρωπαϊκές και εκπαιδευτικές πολιτικές για τη διαπολιτισμική επικοινωνία, κοινωνικές στάσεις για την πολυγλωσσία) και ψυχολογικές διαστάσεις (π.χ. η επίδραση του πολιτισμού στην κατασκευή ταυτότητας, τα μοτίβα κοινωνικής συμπεριφοράς στη διαπολιτισμική επικοινωνία). Πρόκειται για θεματικές ενότητες γνωστικών αντικειμένων του πρώτου κύκλου σπουδών του Τμήματος, στις οποίες καλούνται να εστιάσουν οι μεταπτυχιακοί φοιτητές και οι μεταπτυχιακές φοιτήτριες, με τελικό στόχο την εκπαίδευσή τους ως εξειδικευμένου επιστημονικού προσωπικού που θα μπορέσει να καλύψει υπάρχουσες και προβλεπόμενες κοινωνικές και ανα-

πτυξιακές ανάγκες της αγοράς εργασίας στο σύγχρονο διεθνοποιημένο περιβάλλον στο πεδίο της επικοινωνίας μεταξύ ατόμων από διαφορετικές γεωγραφικές περιοχές και διαφορετικά γλωσσικά και πολιτισμικά περιβάλλοντα για ποικίλους σκοπούς (για παράδειγμα, εκπαίδευση, κινητικότητα για εργασία, ελεύθερη οικονομία, τουριστικές επιχειρήσεις).

Οι σκοποί του Π.Μ.Σ. εκπληρώνονται με την παρακολούθηση οργανωμένων μεταπτυχιακών μαθημάτων ή/και την εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας σύμφωνα με τα διεθνή ακαδημαϊκά πρότυπα και είναι:

- Η μελέτη των πολιτισμικών διαφοροποιήσεων κατά την οργάνωση της επικοινωνίας.
- Η κατανόηση της τυπολογικής ταξινόμησης των γλωσσών και ο ρόλος της διαγλωσσικής μεταφοράς κατά την εκμάθηση μιας δεύτερης/ξένης γλώσσας.

- Η έρευνα στους μηχανισμούς κατάκτησης, τις στρατηγικές εκμάθησης και τους τρόπους χρήσης μιας δεύτερης/ξένης γλώσσας.

- Η κατανόηση του ρόλου της γλώσσας στην κατασκευή των κοινωνικών ταυτοτήτων (π.χ. φύλου, ηλικίας, εθνικότητας/εθνότητας) κατά τη διαπολιτισμική επικοινωνία, καθώς και των πολιτισμικών διαφοροποιήσεων στην κατασκευή των κοινωνικών ταυτοτήτων.

- Η μελέτη των μοτίβων κοινωνικής συμπεριφοράς σε διαφορετικά πολιτισμικά πλαίσια και κατά τη διαπολιτισμική επαφή.

- Η κατανόηση των κοινωνικών στάσεων και προκαταλήψεων που συνδέονται με διαφορετικούς τύπους πολυγλωσσίας (π.χ. ελίτ εν. λαϊκής πολυγλωσσίας).

- Η έρευνα στις ευρωπαϊκές πολιτικές που ασκούνται στο πεδίο της διαπολιτισμικής επικοινωνίας.

- Η μελέτη της εκπαιδευτικής διαχείρισης της γλωσσικής και πολιτισμικής διαφορετικότητας.

- Η κριτική θεώρηση της εικόνας του εθνικού/εθνοτικού «άλλου» και του «εαυτού» στις πολιτισμικές πρακτικές.

- Η κατανόηση του ρόλου της διαγλωσσικής διαμεσολάβησης στη διαπολιτισμική επικοινωνία.

- Η μελέτη των πρακτικών μετάφρασης και διερμηνείας στη διαπολιτισμική επικοινωνία, καθώς και των διαπολιτισμικών όψεων της μεταφραστικής πράξης.

- Η κατανόηση των διαστάσεων του πολιτισμού και της επίδρασης των (εθνικών) πολιτισμών στη συμπεριφορά των επιχειρήσεων και του καταναλωτικού κοινού.

- Η εξοικείωση με στοιχεία γλώσσας και πολιτισμού χωρών με διεθνές οικονομικό, εμπορικό και τουριστικό ενδιαφέρον (το παράδειγμα της Ρωσίας και των γερμανόφωνων χωρών).

Τα μαθησιακά αποτελέσματα και το προφίλ των αποφοίτων του Π.Μ.Σ. περιλαμβάνουν:

- Εξαιρετική γνώση του γνωστικού αντικείμενου που θα τους/τις επιτρέψει να εργαστούν ως ειδικοί σε θέματα διαπολιτισμικής επικοινωνίας.

- Κριτική ανάλυση σε θέματα διαπολιτισμικής επικοινωνίας, ταυτότητας και διαπολιτισμικών σχέσεων.

- Αποδοχή της γλωσσικής και πολιτισμικής διαφορετικότητας.

- Καλλιέργεια διαπολιτισμικής επίγνωσης.

- Ανάπτυξη διαγλωσσικής ικανότητας.
- Καλλιέργεια επικοινωνιακής ευαισθησίας.
- Προώθηση κριτικής σκέψης και ενσυναίσθησης.
- Καλλιέργεια γνωσιακής ευελιξίας.
- Γνώση μεθοδολογίας έρευνας.
- Δυνατότητα ανάλυσης, σύνθεσης και ερμηνείας πληροφοριών.
- Ανάπτυξη διεπιστημονικότητας.

#### Άρθρο 2

Όργανα του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (άρθρα 31, 44 και 45 του ν. 4485/2017)

Αρμόδια Όργανα για τη διοίκηση, οργάνωση και λειτουργία του προγράμματος μεταπτυχιακών σπουδών είναι:

I. Η Σύγκλητος του Ιδρύματος, η οποία είναι το αρμόδιο όργανο για τα θέματα ακαδημαϊκού, διοικητικού, οργανωτικού και οικονομικού χαρακτήρα των Π.Μ.Σ., και ασκεί όσες αρμοδιότητες σχετικά με τα Π.Μ.Σ. δεν ανατίθενται από το νόμο ειδικώς σε άλλα όργανα.

II. Η Συνέλευση του οικείου Τμήματος η οποία έχει τις αρμοδιότητες που ορίζονται στην παρ. 3 του άρθρου 31 του ν. 4485/2017.

III. Η Συντονιστική Επιτροπή (Σ.Ε.) του Π.Μ.Σ. η οποία απαρτίζεται από πέντε (5) μέλη Δ.Ε.Π. του Τμήματος, τα οποία έχουν αναλάβει μεταπτυχιακό έργο και εκλέγονται από τη Συνέλευση του οικείου Τμήματος για διετή θητεία και είναι αρμόδια για την παρακολούθηση και τον συντονισμό της λειτουργίας του Π.Μ.Σ.

Κατά τη λήξη της θητείας της Σ.Ε. με ευθύνη του/της απερχόμενου/-ης διευθυντή/-τριας, συντάσσεται αναλυτικός απολογισμός του ερευνητικού και εκπαιδευτικού έργου του Π.Μ.Σ., καθώς και των λοιπών δραστηριοτήτων του, με στόχο την αναβάθμιση των σπουδών, την καλύτερη αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού, τη βελτιστοποίηση των υφιστάμενων υποδομών και την κοινωνικά επωφέλη χρήση των διαθέσιμων πόρων του Π.Μ.Σ. (παρ. 2 του άρθρου 44 του ν. 4485/2017).

IV. Η Επιτροπή Μεταπτυχιακών Σπουδών που αποτελείται από τον/την Αντιπρύτανη Ακαδημαϊκών Υποθέσεων και Φοιτητικής Μέριμνας, ο/η οποίος/-α εκτελεί χρέη Προέδρου και τους/τις Κοσμήτορες του Ιδρύματος ως μέλη και έχει τις αρμοδιότητες που προβλέπονται στην παρ. 5 του άρθρου 32 του ν. 4485/2017.

V. Ο διευθυντής/η διευθύντρια του Π.Μ.Σ., ο/η οποίος/-α είναι μέλος της Σ.Ε. και ορίζεται μαζί με τον/την αναπληρωτή/-τρια του/της, με απόφαση της Συνέλευσης του Τμήματος για διετή θητεία και πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις της παρ. 8 του άρθρου 31 του ν. 4485/2017. Δεν μπορεί να έχει περισσότερες από δύο (2) συνεχόμενες θητείες και δεν δικαιούται επιπλέον αμοιβή για το διοικητικό του/της έργο.

Ο διευθυντής/η διευθύντρια έχει τις αρμοδιότητες που προβλέπονται στην παρ. 8 του άρθρου 31 του ν. 4485/2017 και όποιες άλλες ορίζονται από τη Συνέλευση του οικείου Τμήματος (παρ. 1γ του άρθρου 45).

VI. Η εξαμελής Επιστημονική Συμβουλευτική Επιτροπή (Ε.Σ.Ε.), αρμόδια για την εξωτερική ακαδημαϊκή αξιολόγηση των Π.Μ.Σ. (παρ. 3 του άρθρου 44 του ν. 4485/2017).

#### Άρθρο 3

Κατηγορίες υποψηφίων για φοίτηση σε Προγράμματα Μεταπτυχιακών Σπουδών (παρ. 1, 7 και 8 του άρθρου 34 του ν. 4485/2017)

Κατηγορίες υποψηφίων που μπορούν να γίνουν δεκτοί/-ές για την παρακολούθηση Προγραμμάτων Μεταπτυχιακών Σπουδών είναι:

1. Κάτοχοι τίτλων πρώτου κύκλου σπουδών Α.Ε.Ι. της ημεδαπής και

2. Κάτοχοι τίτλων πρώτου κύκλου σπουδών ομοταγών Ιδρυμάτων της αλλοδαπής, που έχουν αναγνωριστεί από τον Διεπιστημονικό Οργανισμό Αναγνώρισης Τίτλων Ακαδημαϊκών και Πληροφόρησης (Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π.), σύμφωνα με τον ν. 3328/2005 (Α' 80).

3. Μέλη των κατηγοριών Ε.Ε.Π., Ε.ΔΙ.Π. και Ε.Τ.Ε.Π., εφόσον πληρούν τις προϋποθέσεις του πρώτου εδαφίου της παρ. 1 του άρθρου 34, μπορούν να εγγραφούν ως υπεράριθμοι/-ες και μόνο ένας/μία κατ' έτος ανά Π.Μ.Σ., που οργανώνεται σε Τμήματα του Ιδρύματος που υπηρετούν, το οποίο είναι συναφές με τον τίτλο σπουδών και το έργο που επιτελούν στο οικείο Ίδρυμα.

#### Άρθρο 4

Αριθμός Εισακτέων, Κριτήρια και Διαδικασία Επιλογής Εισακτέων (άρθρα 34 και 45 του ν. 4485/2017)

Ο αριθμός εισακτέων κατ' έτος ορίζεται κατ' ανώτατο όριο σε τριάντα πέντε (35) μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες και μπορεί να τροποποιείται με απόφαση της Συνέλευσης του Τμήματος, χωρίς να υπερβαίνει τον ανώτατο ορισθέντα αριθμό, ανάλογα με τα εκάστοτε προκείμενα κατά την προκήρυξη (πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος) των νέων θέσεων.

Η Συνέλευση του Τμήματος σε ημερομηνίες που ορίζονται από αυτήν προκηρύσσει θέσεις με ανοιχτή διαδικασία (πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος) για την εισαγωγή πτυχιούχων στο Π.Μ.Σ. Στην πρόσκληση αναφέρονται οι προϋποθέσεις εισαγωγής, οι κατηγορίες πτυχιούχων και ο αριθμός εισακτέων, ο τρόπος εισαγωγής, τα κριτήρια επιλογής, κ.λπ., οι προθεσμίες υποβολής αιτήσεων καθώς και τα δικαιολογητικά που απαιτούνται. Οι αιτήσεις μαζί με τα απαραίτητα δικαιολογητικά κατατίθενται στη Γραμματεία του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας είτε σε έντυπη είτε σε ηλεκτρονική μορφή.

Τα δικαιολογητικά που πρέπει να κατατεθούν είναι:

Υποχρεωτικά:

- Αίτηση.
- Αντίγραφο πτυχίου ή διπλώματος προπτυχιακών σπουδών.
- Πιστοποιητικό αναλυτικής βαθμολογίας προπτυχιακών σπουδών.
- Βεβαίωση ισοτιμίας και αντιστοιχίας από τον Δ.Ο.Α.Τ.Α.Π. (όπου απαιτείται).
- Πιστοποιητικό γλωσσομάθειας στην αγγλική γλώσσα: Επίπεδο τουλάχιστον Β2.
- Βιογραφικό σημείωμα.
- Φωτοαντίγραφο Αστυνομικής Ταυτότητας ή Διαβατηρίου.
- Δύο (2) πρόσφατες φωτογραφίες.

Προαιρετικά:

- Πιστοποιητικό γλωσσομάθειας άλλων ξένων γλωσσών.
- Αποδεικτικά ερευνητικών δραστηριοτήτων (π.χ. ανακοινώσεων σε συνέδρια, επιστημονικών δημοσιεύσεων).
- Βεβαιώσεις προϋπηρεσίας.

Τα κριτήρια επιλογής των υποψηφίων περιλαμβάνουν:

1. Βαθμό Πτυχίου/Διπλώματος [μέχρι τριάντα (30) μόρια].

2. Αναλυτική Βαθμολογία στα προπτυχιακά μαθήματα, καθώς και επίδοση σε Πτυχιακή Εργασία –εφόσον υπάρχει από τον πρώτο κύκλο σπουδών– σε γνωστικά αντικείμενα συναφή ή συγγενή με το πρόγραμμα του Π.Μ.Σ. [μέχρι πέντε (5) μόρια].

3. Γνώση της αγγλικής γλώσσας σε επίπεδο Γ1 ή Γ2 [μέχρι πέντε (5) μόρια].

4. Γνώση δεύτερης ή και άλλων ξένων γλωσσών σε επίπεδο Β2 [πέντε (5) μόρια για κάθε ξένη γλώσσα και μέχρι δύο (2) επιπλέον ξένες γλώσσες εκτός της αγγλικής].

Το επίπεδο γλωσσομάθειας της ξένης γλώσσας αποδεικνύεται με τους εξής τρόπους: α) Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας του ν. 2740/1999, όπως αντικαταστάθηκε με την παρ. 19 του άρθρου 13 του ν. 3149/2003, β) Πτυχίο Ξένης Γλώσσας και Φιλολογίας ή Πτυχίο Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας της ημεδαπής ή αντίστοιχο και ισότιμο σχολών της αλλοδαπής, γ) Πτυχίο, προπτυχιακό ή μεταπτυχιακό δίπλωμα ή διδακτορικό δίπλωμα οποιουδήποτε αναγνωρισμένου ιδρύματος Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης της αλλοδαπής, δ) Απολυτήριο τίτλο ισότιμο των ελληνικών σχολείων Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, εφόσον έχουν αποκτηθεί μετά από κανονική φοίτηση τουλάχιστον έξι (6) ετών στην αλλοδαπή. Διευκρινίζεται ότι η άδεια επάρκειας διδασκαλίας ξένης γλώσσας δεν αποδεικνύει τη γνώση ξένης γλώσσας (π.δ. 347/2003). Οι υποψήφιοι/-ες που είναι κάτοχοι της σχετικής άδειας πρέπει να προσκομίσουν επικυρωμένο αντίγραφο και ακριβή μετάφραση του τίτλου σπουδών βάσει του οποίου εκδόθηκε η άδεια επάρκειας διδασκαλίας ξένης γλώσσας.

5. Συνέντευξη από αρμόδια Επιτροπή [σαράντα (40) μόρια].

6. Επαγγελματική ή ερευνητική εμπειρία στην οποία να τεκμηριώνεται η διάρκεια και η συνάφεια με το περιεχόμενο του προγράμματος ειδικότητα απασχόλησης του υποψηφίου/της υποψήφιας [μέχρι πέντε (5) μόρια].

7. Επιστημονικές δημοσιεύσεις ή/και ανακοινώσεις σε συνέδρια συναφείς με το περιεχόμενο του προγράμματος [μέχρι πέντε (5) μόρια].

Βάση εισαγωγής θεωρείται το εξήντα (60) στα εκατό (100) μόρια. Ο τελικός βαθμός προκύπτει από στρογγυλοποίηση στην πληρέστερη ακέραια μονάδα.

Η διαδικασία επιλογής των υποψηφίων, κατόπιν απόφασης της Συνέλευσης Τμήματος, γίνεται από αρμόδια Τριμελή Επιτροπή Επιλογής και Εξέτασης απαρτιζόμενη από μέλη Δ.Ε.Π. που έχουν αναλάβει μεταπτυχιακό έργο. Η Επιτροπή καταρτίζει πλήρη κατάλογο με όλους τους υποψηφίους και όλες τις υποψήφιας και ύστερα από τον σχετικό έλεγχο, απορρίπτει όσους/-ες δεν πληρούν τα ελάχιστα κριτήρια που έχουν καθοριστεί από το Π.Μ.Σ και καλεί σε συνέντευξη τις προκρινόμενες υποψήφιας

και τους προκρινόμενους υποψηφίους που έχουν συγκεντρώσει τα προαπαιτούμενα.

Μετά την ολοκλήρωση της αξιολόγησης με βάση τον φάκελο δικαιολογητικών και τη συνέντευξη, καταρτίζεται ο τελικός πίνακας των επιτυχόντων και επιτυχουσών. Σε περίπτωση ισοβαθμίας θα διενεργείται κλήρωση μέχρι τη συμπλήρωση του αριθμού εισακτέων της προκήρυξης. Ο τελικός πίνακας επιτυχόντων/-ουσών, αφού επικυρωθεί από τη Συνέλευση του Τμήματος, αναρτάται (με τρόπο που διασφαλίζονται τα προσωπικά τους δεδομένα) στον πίνακα ανακοινώσεων της Γραμματείας του Π.Μ.Σ. και στην ιστοσελίδα του προγράμματος.

Άρθρο 5

Διάρκεια και Όροι Φοίτησης

(άρθρα 33, 34 και 35 του ν. 4485/2017)

Η χρονική διάρκεια φοίτησης στο Π.Μ.Σ. «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» ορίζεται σε τρία (3) εξάμηνα σπουδών.

Στους/στις μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες προβλέπεται σύμφωνα με την παρ. 2 του άρθρου 33 του ν. 4485/2017 (Α' 114) η δυνατότητα μερικής φοίτησης για εργαζόμενους/-ες φοιτητές/-τριες οι οποίοι/-ες οφείλουν να προσκομίσουν βεβαιώσεις εργασίας τουλάχιστον είκοσι (20) ωρών εβδομαδιαίως. Η διάρκεια της μερικής φοίτησης δεν μπορεί να υπερβαίνει το διπλάσιο της κανονικής φοίτησης. Όσες βεβαιώσεις προέρχονται από τον ιδιωτικό τομέα θα πρέπει να κατατίθενται στη γραμματεία του Π.Μ.Σ. (ενδεικτικά: βεβαίωση εργοδότη/-τριας και κατάλογος ενσήμων).

Κατόπιν απόφασης της Συνέλευσης Τμήματος προβλέπεται μερική φοίτηση και για μη εργαζόμενους/-ες μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες που αδυνατούν να ανταποκριθούν στις ελάχιστες απαιτήσεις του προγράμματος «πλήρους» φοίτησης για ιδιαίτερες εξαιρετικά σοβαρές περιπτώσεις, όπως ασθένεια, σοβαροί οικογενειακοί λόγοι, στράτευση, λόγοι ανωτέρας βίας, κατόπιν κατάθεσης στη Γραμματεία του Π.Μ.Σ. των σχετικών δικαιολογητικών.

Επίσης στους/στις μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες μπορεί να χορηγηθεί, κατόπιν υποβολής σχετικής αίτησης, προσωρινή αναστολή σπουδών, η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δύο (2) συνεχόμενα εξάμηνα. Κατά τη διάρκεια της αναστολής, ο μεταπτυχιακός φοιτητής/η μεταπτυχιακή φοιτήτρια χάνει τη φοιτητική ιδιότητα, ενώ ο χρόνος της αναστολής δεν προσμετράται στην ανώτατη διάρκεια κανονικής φοίτησης.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως ασθένεια, εγκυμοσύνη, σοβαροί οικογενειακοί λόγοι, στράτευση, λόγοι ανωτέρας βίας, δύναται στους/στις μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες να χορηγείται, κατόπιν κατάθεσης στη Γραμματεία του Π.Μ.Σ. των σχετικών δικαιολογητικών, παράταση σπουδών και μέχρι ένα έτος, κατόπιν εισήγησης της Συντονιστικής Επιτροπής και αιτιολογημένης απόφασης της Συνέλευσης Τμήματος.

Λόγοι διαγραφής από το Π.Μ.Σ. αποτελούν: α) η μη επαρκής πρόοδος του μεταπτυχιακού φοιτητή/της μεταπτυχιακής φοιτήτριας (η οποία τεκμηριώνεται με μη συμμετοχή στην εκπαιδευτική διαδικασία: παρακολούθησεις, εξετάσεις), β) η πλημμελής εκπλήρωση λοιπών

υποχρεώσεων που ορίζονται από τον οικείο Κανονισμό, γ) συμπεριφορά που προσβάλλει την ακαδημαϊκή δεοντολογία, όπως π.χ. η λογοκλοπή, δ) ασεβής και προσβλητική συμπεριφορά απέναντι στους/στις διδάσκοντες/-ουσες ή/και στους/στις συμφοιτητές/-τριες και ε) αίτηση του/της ίδιου/-ας του/της μεταπτυχιακού/-ής φοιτητή/-τριας.

Σε περίπτωση που μεταπτυχιακός/-ή φοιτητής ή φοιτήτρια αποτύχει στην εξέταση μαθήματος ή μαθημάτων στην τακτική εξεταστική περίοδο ή στην επαναληπτική εξεταστική περίοδο του Σεπτεμβρίου και κατά συνέπεια δεν έχει ολοκληρώσει επιτυχώς το πρόγραμμα εξετάζεται, ύστερα από αίτησή του/της από τριμελή επιτροπή μελών Δ.Ε.Π. της Σχολής, που έχουν το ίδιο ή συναφές γνωστικό αντικείμενο με το εξεταζόμενο μάθημα και ορίζονται από τη Συνέλευση του Τμήματος κατόπιν εισήγησης της Συντονιστικής Επιτροπής. Από την επιτροπή εξέτασης, εξαιρείται ο/η υπεύθυνος/-η της εξέτασης διδασκων/-ουσα.

Οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες εγγράφονται και συμμετέχουν στο μεταπτυχιακό πρόγραμμα μέσα σε χρονικό διάστημα δεκαπέντε ημερών μετά από ανακοίνωση της Γραμματείας του Π.Μ.Σ. προσκομίζοντας τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες έχουν όλα τα δικαιώματα, τις παροχές και τις διευκολύνσεις που προβλέπονται και για τους φοιτητές/τις φοιτήτριες του πρώτου κύκλου σπουδών πλην του δικαιώματος παροχής δωρεάν διδακτικών συγγραμμάτων. Τα συνεργαζόμενα Τμήματα οφείλουν να εξασφαλίσουν διευκολύνσεις σε μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες με αναπηρία ή και ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες.

Οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες καταβάλλουν στον Ε.Λ.Κ.Ε. του Α.Π.Θ. ως τέλη φοίτησης το ποσό των δύο χιλιάδων τετρακοσίων ευρώ (2.400,00 €) και η καταβολή του ποσού γίνεται ως εξής:

- 800,00 ευρώ με την εγγραφή τους στο Α' εξάμηνο σπουδών
- 800,00 ευρώ με την εγγραφή τους στο Β' εξάμηνο σπουδών
- 800,00 ευρώ με την εγγραφή τους στο Γ' εξάμηνο σπουδών.

Τα τέλη φοίτησης καταβάλλονται από την 1η έως τη 15η Οκτωβρίου για το χειμερινό εξάμηνο και από την 1η έως την 15η Μαρτίου για το εαρινό.

Επιστροφή τελών φοίτησης ανά εξάμηνο επιτρέπεται με απόφαση της Συνέλευσης του Τμήματος, μόνο σε περίπτωση που υπάρχει εξαιρετικά σοβαρός λόγος για διακοπή κατ' αίτηση του/της φοιτητή/-τριας και εφόσον ο/η φοιτητής/-τρια αιτιολογήσει επαρκώς τους λόγους διακοπής του/της εγγράφως προς τη Συνέλευση Τμήματος το αργότερο εντός είκοσι πέντε (25) ημερών από την έναρξη των μαθημάτων.

Απαλλάσσονται από τα τέλη φοίτησης, οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες των οποίων το εισόδημα (ατομικό ή οικογενειακό) δεν υπερβαίνει το μεν ατομικό το εκατό τοις εκατό (100%), το δε οικογενειακό το εβδομήντα τοις εκατό (70%) του εθνικού διάμεσου ισοδύναμου εισοδήματος. Οι απαλλασσόμενοι/-ες φοιτητές/-τριες δεν θα

πρέπει να ξεπερνούν το ποσοστό του τριάντα τοις εκατό (30%) του συνολικού αριθμού των φοιτητών/-τριών που εισάγονται στο Π.Μ.Σ. και αφορά τη συμμετοχή σε ένα μόνο Π.Μ.Σ. Σύμφωνα με το άρθρο 35 του ν. 4485/2017, αν οι δικαιούχοι υπερβαίνουν το ανωτέρω ποσοστό, επιλέγονται με σειρά κατάταξης ξεκινώντας από αυτούς/-ές που έχουν το μικρότερο εισόδημα.

Η αίτηση απαλλαγής τελών φοίτησης υποβάλλεται από τον/την ενδιαφερόμενο/-η στο Π.Μ.Σ. ύστερα από την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιλογής των φοιτητών/-τριών. Σε καμία περίπτωση η οικονομική αδυναμία δεν αποτελεί λόγο μη επιλογής στο Π.Μ.Σ.

Για την επιτυχή ολοκλήρωση του Π.Μ.Σ. και τη λήψη του Δ.Μ.Σ. θα πρέπει ο αριθμός των απουσιών των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών να μην υπερβαίνει το 20% των διδακτικών ωρών κάθε μαθήματος.

#### Άρθρο 6

Πρόγραμμα Σπουδών-Έλεγχος Γνώσεων  
(άρθρα 34 και 45 του ν. 4485/2017)

Γλώσσα διδασκαλίας του προγράμματος είναι η ελληνική. Για την απόκτηση του Δ.Μ.Σ. «Διαπολιτισμική Επικοινωνία» οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες θα πρέπει να συγκεντρώσουν ενενήντα (90) ECTS.

Τα μαθήματα διακρίνονται σε υποχρεωτικά και επιλεγόμενα. Στο πρώτο (Α') εξάμηνο σπουδών, ο/η μεταπτυχιακός/-ή φοιτητής/-τρια παρακολουθεί ένα (1) μάθημα υποχρεωτικό και τρία (3) επιλεγόμενα. Στο δεύτερο (Β') εξάμηνο σπουδών, παρακολουθεί ένα (1) μάθημα υποχρεωτικό και τρία (3) επιλεγόμενα μαθήματα και στο τρίτο (Γ') εξάμηνο ασχολείται με τη συγγραφή της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας ή παρακολουθεί τέσσερα (4) επιλεγόμενα μαθήματα.

Για την ενεργοποίηση ενός επιλεγόμενου μαθήματος θα πρέπει αυτό να δηλωθεί από το 1/3 των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών του εκάστοτε ακαδημαϊκού έτους. Η Συνέλευση Τμήματος δύναται να προτείνει νέα επιλεγόμενα μαθήματα, να τροποποιήσει το εξάμηνο διδασκαλίας των επιλεγόμενων μαθημάτων ή να μην ενεργοποιήσει ορισμένα από τα προσφερόμενα επιλεγόμενα μαθήματα, εάν αυτό κριθεί αναγκαίο για την εύρυθμη λειτουργία του προγράμματος.

Όλα τα μαθήματα είναι εξαμηνιαία, υποχρεωτικής παρακολούθησης, διάρκειας δεκατριών (13) εβδομάδων και περιλαμβάνουν διαλέξεις, εργαστήρια, φροντιστήρια, συζητήσεις, ασκήσεις, εργασίες και αυτόνομη μάθηση. Προβλέπεται η διδασκαλία με μέσα εξ αποστάσεως σε ποσοστό τριάντα πέντε τοις εκατό (35%) με τη χρήση ψηφιακών προγραμμάτων (π.χ. zoom).

Η αντιστοιχία ECTS - φόρτου εργασίας ορίζεται ως ένα (1) ECTS = είκοσι πέντε (25) ώρες φόρτου εργασίας.

Η συγγραφή της μεταπτυχιακής διπλωματικής εργασίας γίνεται στην ελληνική γλώσσα. Σύνταξη της διπλωματικής εργασίας σε ξένη γλώσσα (αγγλική ή γερμανική) μπορεί να γίνει αποδεκτή κατόπιν αίτησης του/της μεταπτυχιακού/-ής φοιτητή/-τριας με τη σύμφωνη γνώμη της Συνέλευσης Τμήματος.

Το αναλυτικό πρόγραμμα μαθημάτων ανά εξάμηνο διαμορφώνεται ως εξής:

<b>Π.Μ.Σ. στη Διαπολιτισμική Επικοινωνία</b>		
<b>Α' ΕΞΑΜΗΝΟ</b>		
<b>Τύπος μαθήματος</b>	<b>Τίτλος μαθήματος</b>	<b>ECTS</b>
Υ	<p>Κοινωνιογλωσσολογικές προσεγγίσεις της διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Το μάθημα εισάγει τις φοιτήτριες και τους φοιτητές σε κοινωνιογλωσσολογικές προσεγγίσεις της διαπολιτισμικής επικοινωνίας. Η επιστήμη της κοινωνιογλωσσολογίας μελετά τη γλώσσα ως κοινωνική πρακτική, εστιάζοντας στον ρόλο της στην κατασκευή ποικίλων κοινωνικών ταυτοτήτων (φύλου, ηλικίας, εθνικότητας, εθνότητας). Στο πλαίσιο αυτό, πραγματευόμαστε κατασκευαστικές και κριτικές λογοαναλυτικές προσεγγίσεις, οι οποίες βλέπουν τις ταυτότητες ως κοινωνικές δράσεις που πραγματώνονται κατά τη χρήση του λόγου (γλώσσας, άλλων σημειωτικών συστημάτων) σε συγκεκριμένα συγκείμενα, αντλώντας παραδείγματα από διαπολιτισμικά περιβάλλοντα επικοινωνίας. Έμφαση θα δοθεί στους τρόπους με τους οποίους οι εθνικές και εθνοτικές ταυτότητες κατασκευάζονται σε ποικίλες πτυχές του δημόσιου λόγου (π.χ. ειδησεογραφία, τηλεοπτική μυθοπλασία, διαφημίσεις), με σκοπό την κριτική θεώρηση των εθνοπολιτισμικών στερεοτύπων στο πλαίσιο προώθησης της διαπολιτισμικής επίγνωσης.</p>	7,5
3 μαθήματα από τα παρακάτω		
E	<p>Βασικές αρχές μετάφρασης και διερμηνείας</p> <p>Αντικείμενο του μαθήματος είναι η εισαγωγή των φοιτητών και φοιτητριών στις βασικές αρχές της μετάφρασης και της διερμηνείας και η εξοικείωσή τους με αυτές τόσο σε θεωρητικό όσο και σε πρακτικό επίπεδο. Οι φοιτητές/φοιτήτριες έρχονται σε επαφή με τη βασική ορολογία της μετάφρασης και της διερμηνείας, καθώς και με τις σύγχρονες μεταφρασεολογικές θεωρήσεις, με έμφαση στις πολιτισμικές προσεγγίσεις του μεταφραστικού και διερμηνευτικού φαινομένου. Για την εμπέδωση της θεωρίας χρησιμοποιούνται παραδείγματα από διάφορα γλωσσικά και πολιτισμικά ζεύγη, κυρίως από αγγλικά-ελληνικά και γερμανικά-ελληνικά.</p>	7,5
E	<p>Ευρωπαϊκές πολιτικές της διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Το Ευρωπαϊκό Κέντρο Σύγχρονων Γλωσσών του Συμβουλίου της Ευρώπης/ European Centre for Modern Languages (ECML), ένας από τους βασικούς φορείς του Συμβουλίου της Ευρώπης, δραστηριοποιείται τα τελευταία 25 χρόνια με στόχο την εφαρμογή αποτελεσματικών πολιτικών εκπαίδευσης γλωσσών. Στόχος του μαθήματος είναι η παρουσίαση της εξέλιξης του έργου του ECML σχετικά με τη διαπολιτισμική επικοινωνία στην Ευρώπη. Δέκα από τα κυριότερα έργα του σκιαγραφούν τα τελευταία είκοσι περίπου χρόνια την έννοια και την προώθηση της διαπολιτισμικής επικοινωνίας και η κριτική ανάγνωσή τους μπορούν να καταστήσουν τους φοιτητές και τις φοιτήτριες ικανούς και ικανές να δράσουν ως ευρωπαίοι πολίτες, ως εκπαιδευτικοί και ως επαγγελματίες.</p>	7,5

E	<p>Διαπολιτισμικό μάρκετινγκ</p> <p>Ένας αυξανόμενος αριθμός επιχειρήσεων έχει εξαπλωθεί σε όλο τον κόσμο και για το λόγο αυτό ο αντίκτυπος του πολιτισμού στις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες και στο καταναλωτικό κοινό είναι ζωτικής σημασίας. Οι διάφορες διαστάσεις του πολιτισμού θα πρέπει να μελετηθούν, με ιδιαίτερη έμφαση στις εθνικές κουλτούρες και αν και πώς αυτές επηρεάζουν τη συμπεριφορά των επιχειρήσεων και του καταναλωτικού κοινού. Η διαχείριση της πολιτισμικής πολυμορφίας είναι σημαντική στο σημερινό παγκοσμιοποιημένο κόσμο με τις πολυπολιτισμικές κοινωνίες και τις ποικίλες διασυνοριακές δραστηριότητες. Ο σκοπός αυτού του μαθήματος είναι να εφοδιάσει τους/τις φοιτητές/-τριες με τις γνώσεις και την κατανόηση των επιπτώσεων των (εθνικών) πολιτισμών στο μάρκετινγκ και την εικόνα των επιχειρήσεων. Οι φοιτητές/-τριες θα έχουν την ευκαιρία να αποκτήσουν εξειδικευμένες γνώσεις που αφορούν στη διαχείριση της εικόνας και το μάρκετινγκ σε διάφορους πολιτισμούς.</p>	7,5
E	<p>Διαπολιτισμική εκπαίδευση</p> <p>Στο πλαίσιο του μαθήματος τίγονται και αναλύονται ζητήματα που εμφανίζονται στη συζήτηση για το σύνθετο πεδίο της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης, εστιάζοντας σε βασικές παιδαγωγικές κατευθύνσεις με ολιστική, διαπολιτισμική και συμπεριληπτική προοπτική, όπως αυτές προσδιορίζονται στη σχετική ελληνική και διεθνή βιβλιογραφία. Γίνεται κριτική παρουσίαση των μοντέλων διαχείρισης του πολιτισμικού πλουραλισμού στην εκπαίδευση, με έμφαση στις αρχές, τους στόχους και τις πρακτικές της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης. Ακόμη, μέσω βιωματικών δραστηριοτήτων επιδιώκεται η εξοικείωση των εκπαιδευομένων με κυρίαρχες έννοιες του πεδίου, όπως η ενσυναίσθηση, η κριτική αυτο-ανάλυση, η ερμηνεία και αποδοχή του διαφορετικού. Έτσι, βασικό στόχο του μαθήματος αποτελεί η καλλιέργεια της διαπολιτισμικής ικανότητας, ώστε να διαφανεί η σύνδεση της παιδαγωγικής θεωρίας με την καθημερινή πράξη.</p>	7,5
E	<p>Ψυχολογολογικές όψεις της πολυγλωσσίας</p> <p>Το μάθημα θα εξετάσει τις νοητικές αναπαραστάσεις και διεργασίες που αφορούν την κατανόηση και την παραγωγή λόγου από πολύγλωσσους/-ες ομιλητές/-τριες. Συγκεκριμένα, θα συζητηθούν θέματα, όπως γλωσσική κατάκτηση, νοητικό λεξικό, διεργασίες κατά την επεξεργασία του λόγου σε ενήλικες, σχέση γλώσσας και γνωστικών ικανοτήτων και εντοπισμός των γλωσσικών νοητικών λειτουργιών στον εγκέφαλο.</p>	7,5
E	<p>Στρατηγικές γλωσσικής κατάκτησης και διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Σκοπός του συγκεκριμένου μαθήματος είναι να καταρτιστούν οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες σε ζητήματα που αφορούν τις στρατηγικές γλωσσικής κατάκτησης και τις στρατηγικές (διαπολιτισμικής) επικοινωνίας. Αρχικά, αποσαφηνίζονται εννοιολογικά και παρουσιάζονται ποικίλες τυπολογίες των στρατηγικών, οι οποίες σχετίζονται με τις δεξιότητες κατανόησης και παραγωγικής γραπτού λόγου. Στη συνέχεια, γίνεται αναφορά σε θεωρίες και τυπολογίες στρατηγικών επικοινωνίας, δίνοντας</p>	7,5

	σημαίνουσα βαρύτητα στις στρατηγικές διαπολιτισμικής επικοινωνίας στο σύγχρονο παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον και παρουσιάζονται μοντέλα ανάπτυξης της διαπολιτισμικής επικοινωνιακής ικανότητας. Θίγονται ζητήματα εκπαιδευτικής διαχείρισης των στρατηγικών, παρουσιάζονται διάφορα μοντέλα/πλαίσια διδασκαλίας και ενίσχυσης των στρατηγικών και προτείνεται ένα πλαίσιο καλλιέργειας των στρατηγικών διαπολιτισμικής επικοινωνίας. Γίνονται προτάσεις για εφαρμογές σε περιβάλλοντα διδασκαλίας μιας δεύτερης/ξένης γλώσσας και παρουσιάζονται εναλλακτικές προσεγγίσεις αξιολόγησης των στρατηγικών.	
E	Στοιχεία πολιτισμού και διαπολιτισμικής κατανόησης στον γερμανόφωνο χώρο  Σκοπός του μαθήματος είναι η γνωριμία των συμμετεχόντων/-ουσών με πολιτισμικές πτυχές στον γερμανόφωνο χώρο (κυρίως σε Γερμανία, Αυστρία, Ελβετία) σε αντιπαραβολή με το ελληνικό κοινωνικό και πολιτισμικό περιβάλλον. Σε αυτό το πλαίσιο, θα δοθεί ιδιαίτερη έμφαση και στην κατανόηση των διαφορών μεταξύ των χωρών αυτών, αλλά και εντός των ίδιων των χωρών. Απώτερος σκοπός είναι η διευκόλυνση των συμμετεχόντων/-ουσών σε περιστάσεις επικοινωνίας, π.χ. για επαγγελματικούς σκοπούς ή στην εκπαίδευση. Η γνώση της Γερμανικής δεν είναι απαραίτητη. Ωστόσο, θα υπάρξει στοιχειώδης γλωσσική κατάρτιση, εφόσον απαιτείται από τα περιεχόμενα.	7,5
E	Κειμενογλωσσολογικές διαστάσεις της διαπολιτισμικής επικοινωνίας  Στόχος του μαθήματος είναι οι φοιτήτριες και οι φοιτητές, αφού αναλύσουν τις βασικές αρχές που διέπουν την Κειμενογλωσσολογία, να προσεγγίσουν τη διαπολιτισμική επικοινωνία μέσα από διαφορετικά κειμενικά είδη, όπως (διαπολιτισμικές) διαφημίσεις, σχολιασμένες δημοσιογραφικές ειδήσεις, ομιλίες και συνεντεύξεις, εστιάζοντας στις πολιτισμικές διαφοροποιήσεις όσον αφορά τον τρόπο οργάνωσης των κειμενικών ειδών, με τα οποία διεξάγεται η γλωσσική επικοινωνία.	7,5
Σύνολο ECTS Εξαμήνου		<b>30</b>
<b>Β' ΕΞΑΜΗΝΟ</b>		
Τύπος μαθήματος	Τίτλος μαθήματος	ECTS
Υ	Διαπολιτισμικές συναντήσεις στον ευρωπαϊκό χώρο  Στον σύγχρονο διαφοροποιημένο κόσμο είναι σημαντική η συνειδητοποίηση της διαμόρφωσης της εικόνας του «άλλου» και του «εαυτού», όπως αυτή συντελείται μέσα από διαφορετικές οπτικές γωνίες της ανθρώπινης αλληλεπίδρασης, μέσω της παράδοσης, της λογοτεχνίας, των τεχνών, της θρησκείας κ.ο.κ. Με δεδομένες τις κοινωνικές εξελίξεις π.χ. στο μεταναστευτικό, στην άνοδο της ακροδεξιάς, στην απομόνωση λόγω Covid, στη φτώχεια και στην οικολογική καταστροφή πολιτισμικές πρακτικές, όπως η λογοτεχνία και η τέχνη, απαντούν δυναμικά εκτός εθνοκεντρικών στερεοτύπων -και εκτός του κεντρικού αφηγήματος- και θέτουν στο επίκεντρο της συζήτησης νέες δυναμικές και πλουραλιστικές θεωρήσεις του κοινωνικού μοντέλου με άξονα πάντα τον	7,5



	<p>άνθρωπο. Στόχος είναι η κατάκτηση διαπολιτισμικού -και διεπιστημονικού- γραμματισμού καθώς και η συνακόλουθη επίγνωση αυτού, που θα μπορέσει να απαντήσει στις νέες προκλήσεις, όπως αυτές έχουν διαμορφωθεί στις σημερινές κοινωνίες με τα διεθνοποιημένα και πολύγλωσσα περιβάλλοντα εργασίας που έχουν καταστήσει τις πολυεπίπεδες επικοινωνιακές δεξιότητες απαραίτητες για επιτυχείς συνεργασίες σε παγκόσμιο επίπεδο. Το μάθημα δομείται από μια θεωρητική εισαγωγή, όπου θα αποσαφηνιστεί καταρχήν το θεωρητικό πλαίσιο βάσει του οποίου εξετάζονται σήμερα οι πολιτισμικές πρακτικές και θα εξεταστούν έννοιες όπως αποεδαφοποίηση, μεταναστευτικές σπουδές, υβριδικές μορφές, διαπολιτισμικότητα, δημιουργία ταυτοτήτων, κρυπτοαποικιοκρατία, αποικιοκρατικές και μετα-αποικιοκρατικές σπουδές.</p>	
	3 μαθήματα από τα παρακάτω	
E	<p>Θέματα διαπολιτισμικής ψυχολογίας</p> <p>Το μάθημα εισάγει τους/τις φοιτητές/-τριες στις κομβικές έννοιες, τα μεθοδολογικά εργαλεία και στους προβληματισμούς της διαπολιτισμικής ψυχολογίας, η οποία διερευνά πώς προσδιορίζονται, διακυμαίνονται και επιτελούνται οι ανθρώπινες συμπεριφορές σε διαφορετικά πολιτισμικά πλαίσια. Ιδιαίτερη έμφαση δίνεται στη σύνδεση πολιτισμού και ταυτότητας, όπως και στην εργογραφία που μελετά τις προϋποθέσεις και τις συνέπειες της διαπολιτισμικής επαφής. Συζητούνται τα διλήμματα που έχουν ιστορικά συνδεθεί με την «πολυπολιτισμικότητα» και οι διαφορετικές προσεγγίσεις της διαπολιτισμικής συνύπαρξης. Τέλος παρουσιάζονται τα μοντέλα επιπολιτισμοποίησης και συζητούνται οι περιορισμοί τους υπό το φως σύγχρονων μεταναστευτικών και προσφυγικών ρευμάτων. Στις διαφορετικές θεματικές περιοχές επιχειρείται η παρουσίαση τόσο των κυρίαρχων επιστημολογικών προσεγγίσεων όσο και των κριτικών παραδειγμάτων.</p>	7,5
E	<p>Κοινωνικές και εκπαιδευτικές όψεις της πολυγλωσσίας</p> <p>Στο μάθημα τίθεται το θεωρητικό και πρακτικό πλαίσιο των κοινωνικών διαστάσεων της πολυγλωσσίας μέσα στο οποίο ερμηνεύονται οι κοινωνικές, πολιτικές και οικονομικές συνθήκες που ορίζουν την εκμάθηση και τη χρήση των γλωσσών στις σύγχρονες πολυγλωσσικές και πολυπολιτισμικές κοινωνίες. Κεντρικό σημείο αναφοράς αποτελεί η ευρωπαϊκή πολιτική για τις γλώσσες και οι εκπαιδευτικές συνθήκες που επιτρέπουν την υλοποίηση αυτής της πολιτικής. Συζητούνται σε συνάρτηση με τον δημόσιο λόγο τα ερωτήματα για την εκπαιδευτική πρακτική για τις γλώσσες στις κοινωνικές συνθήκες που επέβαλε η πανδημία στην Ελλάδα, όπου παρατηρείται διάσταση μεταξύ δημόσιου λόγου και εκπαιδευτικής πρακτικής στην κατεύθυνση της στήριξης της πολυγλωσσίας και στην απόκτηση επαρκών πολυγλωσσικών δεξιοτήτων στην ελληνική εκπαίδευση.</p>	7,5
E	<p>Γλωσσική τυπολογία και κατάκτηση δεύτερης/ ξένης γλώσσας</p> <p>Το μάθημα αυτό πραγματεύεται την κατάκτηση της δεύτερης/ ξένης γλώσσας υπό το πρίσμα της διαπολιτισμικής επικοινωνίας με έμφαση στην τυπολογία των εμπλεκόμενων γλωσσών. Εξετάζονται ζητήματα, όπως τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία γίνεται η τυπολογική ταξινόμηση των γλωσσών, οι λόγοι που</p>	7,5

	καθιστούν την τυπολογία ενδιαφέρουσα για τη μελέτη της γλωσσικής κατάκτησης, αλλά και η επιρροή που ασκούν στη διαγλωσσική μεταφορά τόσο οι διαφορές όσο και οι ομοιότητες που εντοπίζονται ανάμεσα στις γλώσσες. Στόχος του μαθήματος είναι η ανάδειξη καλών πρακτικών διαχείρισης της ποικιλότητας των γλωσσών, προκειμένου να επιτευχθεί αποτελεσματικός διαπολιτισμικός διάλογος.	
E	Η διαπολιτισμική διάσταση στη μεταφραστική πρακτική  Αντικείμενο του μαθήματος είναι η μετάφραση ως διαπολιτισμική διαμεσολάβηση. Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του μαθήματος παρουσιάζονται θεωρητικά και εξασκούνται πρακτικά οι βασικές μεταφραστικές τεχνικές που εφαρμόζονται στη μεταφραστική πρακτική κατά την απόδοση πολιτισμικών ενδεικτών (αποσαφήνιση, μετατροπία, προσαρμογή, δάνειο κ.ο.κ.). Εν συνεχεία, με τη βοήθεια επαγγελματιών της μετάφρασης, οι φοιτητές και οι φοιτήτριες αποκτούν βασικές γνώσεις για τα μεταφραστικά επαγγέλματα, όπως είναι η μετάφραση λογοτεχνίας και ειδικών κειμένων, η επιχώρια προσαρμογή, ο υποτιτλισμός και η μεταδημιουργία (transcreation), εστιάζοντας στον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίζονται και γεφυρώνονται στο καθένα από αυτά οι διαπολιτισμικές αποκλίσεις.	7,5
E	Στοιχεία ρωσικού πολιτισμού και διαπολιτισμικής κατανόησης  Αντικείμενο του μαθήματος αποτελεί ο ρωσικός πολιτισμός και η εξέλιξή του, με έμφαση στη μετασοβιετική /σύγχρονη περίοδο. Αναπόσπαστο μέρος του μαθήματος θα είναι η γνωριμία των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών με τον πολυεθνικό/ πολυπολιτισμικό χώρο της σύγχρονης Ρωσίας με σκοπό να αναπτύξουν τις απαραίτητες γνώσεις και δεξιότητες επικοινωνίας, όχι μόνο με τους Ρώσους, αλλά και με τις άλλες εθνοτικές ομάδες ατόμων που προέρχονται από διαφορετικά πολιτισμικά περιβάλλοντα. Τα γλωσσικά και πολιτισμικά στοιχεία θα εξεταστούν πολυτροπικά: αφενός, θα αντληθούν παραδείγματα από τις εμπορικές και οικονομικές συναλλαγές Ρωσίας-Ελλάδας (όπως ο μαζικός τουρισμός και οι εναλλακτικές μορφές τουρισμού ή άλλου είδους σύγχρονες μορφές επικοινωνίας στον χώρο των επιχειρήσεων) και, αφετέρου, θα εξεταστούν πλευρές της σύγχρονης πολιτισμικής ζωής της Ρωσίας (όπως τα λογοτεχνικά κείμενα, η μουσική, ο κινηματογράφος κ.λπ.). Η γνώση των ρωσικών δεν είναι απαραίτητη, αλλά θα γίνει μια εισαγωγή στον τρόπο γλωσσικής επικοινωνίας των ρωσόφωνων, στα πλαίσια των αναγκών του μαθήματος.	7,5
E	Διαγλωσσική διαμεσολάβηση  Ο όρος διαμεσολάβηση (mediation) ορίζεται ως δραστηριότητα κατά την οποία ο ομιλητής/η ομιλήτρια της ξένης γλώσσας καλείται να λειτουργήσει ως ενδιάμεσος σε επικοινωνιακές καταστάσεις για ανθρώπους που δεν μπορούν να επικοινωνήσουν απευθείας μεταξύ τους, καθώς είναι ομιλητές/ομιλήτριες διαφορετικών γλωσσών. Στα πλαίσια του μαθήματος, οι φοιτητές/φοιτήτριες αναμένεται να αναλύσουν τον ρόλο της διαμεσολάβησης και του διαμεσολαβητή/της διαμεσολαβήτριας στο μάθημα της ξένης γλώσσας, να γνωρίσουν τα είδη διαμεσολάβησης, όπως ορίζονται στο Κοινό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑΓ), τον Συνοδευτικό τόμο του ΚΕΠΑΓ και το	7,5

	Ενιαίο Πρόγραμμα σπουδών για τις ξένες γλώσσες (ΕΠΣ), καθώς και να εξοικειωθούν με τις διάφορες στρατηγικές διαμεσολάβησης και την ανάπτυξή τους.	
Σύνολο ECTS Εξαμήνου		<b>30</b>
<b>Γ' ΕΞΑΜΗΝΟ</b>		
Τύπος μαθήματος	Τίτλος μαθήματος	ECTS
E	Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία	30
Η		
4 μαθήματα από τα παρακάτω		
E	<p>Βασικές αρχές μετάφρασης και διερμηνείας</p> <p>Αντικείμενο του μαθήματος είναι η εισαγωγή των φοιτητών και φοιτητριών στις βασικές αρχές της μετάφρασης και της διερμηνείας και η εξοικείωσή τους με αυτές τόσο σε θεωρητικό όσο και σε πρακτικό επίπεδο. Οι φοιτητές/φοιτήτριες έρχονται σε επαφή με τη βασική ορολογία της μετάφρασης και της διερμηνείας, καθώς και με τις σύγχρονες μεταφρασεολογικές θεωρήσεις, με έμφαση στις πολιτισμικές προσεγγίσεις του μεταφραστικού και διερμηνευτικού φαινομένου. Για την εμπέδωση της θεωρίας χρησιμοποιούνται παραδείγματα από διάφορα γλωσσικά και πολιτισμικά ζεύγη, κυρίως από αγγλικά-ελληνικά και γερμανικά-ελληνικά.</p>	7,5
E	<p>Ευρωπαϊκές πολιτικές της διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Το Ευρωπαϊκό Κέντρο Σύγχρονων Γλωσσών του Συμβουλίου της Ευρώπης/ European Centre for Modern Languages (ECML), ένας από τους βασικούς φορείς του Συμβουλίου της Ευρώπης, δραστηριοποιείται τα τελευταία 25 χρόνια με στόχο την εφαρμογή αποτελεσματικών πολιτικών εκπαίδευσης γλωσσών. Στόχος του μαθήματος είναι η παρουσίαση της εξέλιξης του έργου του ECML σχετικά τη διαπολιτισμική επικοινωνία στην Ευρώπη. Δέκα από τα κυριότερα έργα του σκιαγραφούν τα τελευταία είκοσι περίπου χρόνια την έννοια και την προώθηση της διαπολιτισμικής επικοινωνίας και η κριτική ανάγνωσή τους μπορούν να καταστήσουν τους φοιτητές και τις φοιτήτριες ικανούς και ικανές να δράσουν ως ευρωπαίοι πολίτες, ως εκπαιδευτικοί και ως επαγγελματίες.</p>	7,5
E	<p>Διαπολιτισμικό μάρκετινγκ</p> <p>Ένας αυξανόμενος αριθμός επιχειρήσεων έχει εξαπλωθεί σε όλο τον κόσμο και για το λόγο αυτό ο αντίκτυπος του πολιτισμού στις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες και στο καταναλωτικό κοινό είναι ζωτικής σημασίας. Οι διάφορες διαστάσεις του πολιτισμού θα πρέπει να μελετηθούν, με ιδιαίτερη έμφαση στις εθνικές κουλτούρες και αν και πώς αυτές επηρεάζουν τη συμπεριφορά των επιχειρήσεων και του καταναλωτικού κοινού. Η διαχείριση της πολιτισμικής πολυμορφίας είναι σημαντική στο σημερινό παγκοσμιοποιημένο κόσμο με τις πολυπολιτισμικές κοινωνίες και τις ποικίλες διασυνοριακές δραστηριότητες. Ο σκοπός αυτού του μαθήματος είναι να εφοδιάσει τους/τις φοιτητές/-τριες με τις γνώσεις και την κατανόηση των</p>	7,5

	επιπτώσεων των (εθνικών) πολιτισμών στο μάρκετινγκ και την εικόνα των επιχειρήσεων. Οι φοιτητές/-τριες θα έχουν την ευκαιρία να αποκτήσουν εξειδικευμένες γνώσεις που αφορούν στη διαχείριση της εικόνας και το μάρκετινγκ σε διάφορους πολιτισμούς.	
E	<p>Διαπολιτισμική εκπαίδευση</p> <p>Στο πλαίσιο του μαθήματος θίγονται και αναλύονται ζητήματα που εμφανίζονται στη συζήτηση για το σύνθετο πεδίο της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης, εστιάζοντας σε βασικές παιδαγωγικές κατευθύνσεις με ολιστική, διαπολιτισμική και συμπεριληπτική προοπτική, όπως αυτές προσδιορίζονται στη σχετική ελληνική και διεθνή βιβλιογραφία. Γίνεται κριτική παρουσίαση των μοντέλων διαχείρισης του πολιτισμικού πλουραλισμού στην εκπαίδευση, με έμφαση στις αρχές, τους στόχους και τις πρακτικές της διαπολιτισμικής εκπαίδευσης. Ακόμη, μέσω βιωματικών δραστηριοτήτων επιδιώκεται η εξοικείωση των εκπαιδευομένων με κυρίαρχες έννοιες του πεδίου, όπως η ενσυναίσθηση, η κριτική αυτο-ανάλυση, η ερμηνεία και αποδοχή του διαφορετικού. Έτσι, βασικό στόχο του μαθήματος αποτελεί η καλλιέργεια της διαπολιτισμικής ικανότητας, ώστε να διαφανεί η σύνδεση της παιδαγωγικής θεωρίας με την καθημερινή πράξη.</p>	7,5
E	<p>Ψυχολογολογικές όψεις της πολυγλωσσίας</p> <p>Το μάθημα θα εξετάσει τις νοητικές αναπαραστάσεις και διεργασίες που αφορούν την κατανόηση και την παραγωγή λόγου από πολύγλωσσους/-ες ομιλητές/-τριες. Συγκεκριμένα, θα συζητηθούν θέματα, όπως γλωσσική κατάρκτηση, νοητικό λεξικό, διεργασίες κατά την επεξεργασία του λόγου σε ενήλικες, σχέση γλώσσας και γνωστικών ικανοτήτων και εντοπισμός των γλωσσικών νοητικών λειτουργιών στον εγκέφαλο.</p>	7,5
E	<p>Στρατηγικές γλωσσικής κατάρκτησης και διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Σκοπός του συγκεκριμένου μαθήματος είναι να καταρτιστούν οι μεταπτυχιακοί/-ές φοιτητές/-τριες σε ζητήματα που αφορούν τις στρατηγικές γλωσσικής κατάρκτησης και τις στρατηγικές (διαπολιτισμικής) επικοινωνίας. Αρχικά, αποσαφηνίζονται εννοιολογικά και παρουσιάζονται ποικίλες τυπολογίες των στρατηγικών, οι οποίες σχετίζονται με τις δεξιότητες κατανόησης και παραγωγικής γραπτού λόγου. Στη συνέχεια, γίνεται αναφορά σε θεωρίες και τυπολογίες στρατηγικών επικοινωνίας, δίνοντας σημαίνουσα βαρύτητα στις στρατηγικές διαπολιτισμικής επικοινωνίας στο σύγχρονο παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον και παρουσιάζονται μοντέλα ανάπτυξης της διαπολιτισμικής επικοινωνιακής ικανότητας. Θίγονται ζητήματα εκπαιδευτικής διαχείρισης των στρατηγικών, παρουσιάζονται διάφορα μοντέλα/πλαίσια διδασκαλίας και ενίσχυσης των στρατηγικών και προτείνεται ένα πλαίσιο καλλιέργειας των στρατηγικών διαπολιτισμικής επικοινωνίας. Γίνονται προτάσεις για εφαρμογές σε περιβάλλοντα διδασκαλίας μιας δεύτερης/ξένης γλώσσας και παρουσιάζονται εναλλακτικές προσεγγίσεις αξιολόγησης των στρατηγικών.</p>	7,5
E	Στοιχεία πολιτισμού και διαπολιτισμικής κατανόησης στον	7,5

	<p>γερμανόφωνο χώρο</p> <p>Σκοπός του μαθήματος είναι η γνωριμία των συμμετεχόντων/-ουσών με πολιτισμικές πτυχές στον γερμανόφωνο χώρο (κυρίως σε Γερμανία, Αυστρία, Ελβετία) σε αντιπαραβολή με το ελληνικό κοινωνικό και πολιτισμικό περιβάλλον. Σε αυτό το πλαίσιο, θα δοθεί ιδιαίτερη έμφαση και στην κατανόηση των διαφορών μεταξύ των χωρών αυτών, αλλά και εντός των ίδιων των χωρών. Απώτερος σκοπός είναι η διευκόλυνση των συμμετεχόντων/-ουσών σε περιστάσεις επικοινωνίας, π.χ. για επαγγελματικούς σκοπούς ή στην εκπαίδευση. Η γνώση της Γερμανικής δεν είναι απαραίτητη. Ωστόσο, θα υπάρξει στοιχειώδης γλωσσική κατάρτιση, εφόσον απαιτείται από τα περιεχόμενα.</p>	
E	<p>Κειμενογλωσσολογικές διαστάσεις της διαπολιτισμικής επικοινωνίας</p> <p>Στόχος του μαθήματος είναι οι φοιτήτριες και οι φοιτητές, αφού αναλύσουν τις βασικές αρχές που διέπουν την Κειμενογλωσσολογία, να προσεγγίσουν τη διαπολιτισμική επικοινωνία μέσα από διαφορετικά κειμενικά είδη, όπως (διαπολιτισμικές) διαφημίσεις, σχολιασμένες δημοσιογραφικές ειδήσεις, ομιλίες και συνεντεύξεις, εστιάζοντας στις πολιτισμικές διαφοροποιήσεις όσον αφορά τον τρόπο οργάνωσης των κειμενικών ειδών, με τα οποία διεξάγεται η γλωσσική επικοινωνία.</p>	7,5
Σύνολο ECTS Εξαμήνου		<b>30</b>

Η έναρξη και η λήξη των μαθημάτων ακολουθεί το ακαδημαϊκό ημερολόγιο των προπτυχιακών μαθημάτων. Σε περίπτωση αναβολής μαθήματος, αυτό αναπληρώνεται σε συνεννόηση με τον διδάσκοντα/τη διδάσκουσα.

Τα μαθήματα εξετάζονται με προόδους, εργασίες, υλοποιήσεις πρότζεκτ, γραπτές ή προφορικές εξετάσεις ή συνδυασμό αυτών. Σε περίπτωση αποτυχίας ο φοιτητής/η φοιτήτρια δύναται να επανεξεταστεί στην εξεταστική περίοδο Σεπτεμβρίου.

Σε περίπτωση που μεταπτυχιακός/-ή φοιτητής ή φοιτήτρια αποτύχει στην εξέταση μαθήματος ή μαθημάτων στην τακτική εξεταστική περίοδο ή στην επαναληπτική εξεταστική περίοδο του Σεπτεμβρίου και κατά συνέπεια δεν έχει ολοκληρώσει επιτυχώς το πρόγραμμα εξετάζεται, ύστερα από αίτησή του/της, από τριμελή επιτροπή μελών Δ.Ε.Π. της Σχολής, που έχουν το ίδιο ή συναφές γνωστικό αντικείμενο με το εξεταζόμενο μάθημα και ορίζονται από τη Συνέλευση του Τμήματος. Από την επιτροπή εξαιρείται ο υπεύθυνος/η υπεύθυνη της εξέτασης διδασκων/-ουσα.

Ο έλεγχος στα επιμέρους μαθήματα γίνεται με γραπτές ή προφορικές εξετάσεις, εκπόνηση εργασιών ή συνδυασμό των ανωτέρω.

Η βαθμολογική κλίμακα για την αξιολόγηση της επίδοσης των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών ορίζεται από μηδέν (0) έως δέκα (10), ως εξής: Άριστα (8,5 έως 10), Λίαν Καλώς (6,5 έως 8,5 μη συμπεριλαμβανομένου) και Καλώς (6 έως 6,5 μη συμπεριλαμβανομένου). Προβιβάσιμος βαθμός είναι το έξι (6) και οι μεγαλύτεροί του.

Για την εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας (παρ. 4 του άρθρου 34 του ν. 4485/2017), η Συντονιστική Επιτροπή ύστερα από αίτηση του/της υποψηφίου/-ίας, στην οποία αναγράφεται ο προτεινόμενος τίτλος της μεταπτυχιακής διπλωματικής εργασίας, ο προτεινόμενος επιβλέπων ή η προτεινόμενη επιβλέπουσα και επισυνάπτεται περίληψη της προτεινόμενης εργασίας, ορίζει τον/την επιβλέποντα/-ουσα αυτής και συγκροτεί Τριμελή Εξεταστική Επιτροπή για την αξιολόγηση της εργασίας, ένα μέλος της οποίας είναι ο/η επιβλέπων/-ουσα. Τα μέλη της Τριμελούς Εξεταστικής Επιτροπής πρέπει να έχουν την ίδια ή συναφή επιστημονική ειδικότητα με το γνωστικό αντικείμενο του Π.Μ.Σ.

Η Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία κατατίθεται προς αξιολόγηση και υποστηρίζεται ενώπιον Τριμελούς Εξεταστικής Επιτροπής. Κατόπιν της έγκρισής της από την Επιτροπή, αναρτάται υποχρεωτικά στο διαδικτυακό τόπο της οικείας Σχολής. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις αν υφίσταται αντικειμενική αδυναμία ή σπουδαίος λόγος (παραίτηση, αναρρωτική άδεια μέλους της τριμελούς επιτροπής), είναι δυνατή η αντικατάσταση του επιβλέποντα/της επιβλέπουσας ή μέλους της Τριμελούς Εξεταστικής Επιτροπής μετά από απόφαση της Συνέλευσης Τμήματος.

Η Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία (Μ.Δ.Ε.) γράφεται στην ελληνική γλώσσα και με ειδική άδεια της Συνέλευσης του Τμήματος σε ξένη γλώσσα (αγγλικά ή γερμανικά). Η έκταση της Διπλωματικής Εργασίας είναι περίπου 16.000 λέξεις, σε γραμματοσειρά Times New Roman μεγέθους 12 και με διάστιχο 1,5, μη συμπεριλαμβανομένων των σημειώσεων, της βιβλιογραφίας, των πινάκων, κ.λπ. Υποβάλλεται στα μέλη της τριμελούς εξεταστικής επιτροπής και στη Γραμματεία του Π.Μ.Σ. έντυπα ή ηλεκτρονικά. Η αξιολόγηση της εργασίας γίνεται μέσα σε χρονικό διάστημα τριών (3) μηνών από την υποβολή της. Η Μ.Δ.Ε. βαθμολογείται από τον επιβλέποντα/την επιβλέπουσα και τα δύο μέλη χωριστά και ο βαθμός κοινοποιείται στη Γραμματεία του Π.Μ.Σ. μετά το πέρας της υποστήριξης. Ο Μ.Ο. των τριών (3) βαθμολογητών/-τριών είναι ο βαθμός της Μ.Δ.Ε.

Ο βαθμός του Διπλώματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Δ.Μ.Σ.) προκύπτει από τον σταθμικό μέσο όρο των μαθημάτων του Π.Μ.Σ. ή/και της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας (η στάθμιση γίνεται από τις πιστωτικές μονάδες των μαθημάτων ή/και της Μ.Δ.Ε.) και υπολογίζεται, με ακρίβεια δεύτερου δεκαδικού ψηφίου, με τον ακόλουθο τρόπο: ο βαθμός κάθε μαθήματος ή/και της Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας, πολλαπλασιάζεται με τον αντίστοιχο αριθμό πιστωτικών μονάδων (ECTS) και το άθροισμα των γινομένων διαιρείται με τον ελάχιστο αριθμό πιστωτικών μονάδων που απαιτούνται για τη λήψη του Δ.Μ.Σ.

$$\text{Βαθμός Δ.Μ.Σ.} = \frac{\text{άθροισμα γινομένων (βαθμού κάθε μαθήματος x αντίστοιχα ECTS κάθε μαθήματος)} + (\text{βαθμός μεταπτυχιακής διπλωματικής εργασίας x ECTS})}{(\text{σύνολο ECTS})}$$

Ή

$$\text{Βαθμός Δ.Μ.Σ.} = \frac{\text{άθροισμα γινομένων (βαθμού κάθε μαθήματος x αντίστοιχα ECTS κάθε μαθήματος)}}{(\text{σύνολο ECTS})}$$

#### Άρθρο 7

##### Υποτροφίες

(άρθρο 35 και 45 του ν. 4485/2017)

Ο οικείος Κανονισμός Μεταπτυχιακών Σπουδών προβλέπει τη χορήγηση υποτροφιών ή βραβείων αριστείας σε μεταπτυχιακούς φοιτητές και μεταπτυχιακές φοιτήτριες, σύμφωνα με απόφαση της Συνέλευσης Τμήματος. Οι υποτροφίες δίνονται με βάση ακαδημαϊκά, αντικειμενικά κριτήρια (ενδεικτικά αφορούν: επίδοση των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών στις ενδιάμεσες περιόδους αξιολόγησης (ακαδημαϊκά εξάμηνα), την τελική επίδοση των μεταπτυχιακών φοιτητών/-τριών και την οικονομική δυνατότητα του υποψηφίου/της υποψήφιας υποτρόφου (προσωπικό ή οικογενειακό εισόδημα).

#### Άρθρο 8

##### Διδακτικό Προσωπικό

(άρθρα 36 και 45 του ν. 4485/2017)

Τη διδασκαλία των μαθημάτων στο Π.Μ.Σ. μπορούν να αναλαμβάνουν:

1. Μέλη Δ.Ε.Π. του Τμήματος.
2. Μέλη της κατηγορίας Ε.Ε.Π., Ε.ΔΙ.Π. και Ε.Τ.Ε.Π. του Τμήματος, κάτοχοι διδακτορικού διπλώματος, εκτός αν το αντικείμενο είναι εξαιρετικής και αδιαμφισβήτητης ιδιαιτερότητας για το οποίο δεν είναι δυνατή ή συνήθης η εκπόνηση διδακτορικής διατριβής.
3. Διδάσκοντες/-ουσες σύμφωνα με το π.δ. 407/1980 του Τμήματος.
4. Ομότιμα και αφυπηρετήσαντα μέλη Δ.Ε.Π. του Τμήματος.

Με αιτιολογημένη απόφασή της η Συνέλευση του Τμήματος, σε περίπτωση που δεν επαρκεί το διδακτικό προσωπικό των κατηγοριών που αναφέρονται παραπάνω, μπορεί να αναθέσει διδακτικό έργο σε μέλη Δ.Ε.Π. άλλων Τμημάτων του ίδιου Α.Ε.Ι. ή να προσκαλέσει μέλη Δ.Ε.Π. άλλων Α.Ε.Ι. ή ερευνητών/-τριών από ερευνητικά κέντρα του άρθρου 13 Α του ν. 4310/2014 (Α' 258), συμπεριλαμβανομένων των ερευνητικών κέντρων της Ακαδημίας Αθηνών και του Ιδρύματος Ιατροβιολογικών Ερευνών της Ακαδημίας Αθηνών ή νέες προσλήψεις/συμβάσεις σύμφωνα με τις ανωτέρω διατάξεις.

Επιπλέον η Συνέλευση του Τμήματος, με απόφασή της, έχοντας υπόψη την εισήγηση του διευθυντή/της διευθύντριας του Π.Μ.Σ., μπορεί να καλέσει, ως επισκέπτες/-τριες, καταξιωμένους/-ες επιστήμονες που έχουν θέση ή προσόντα καθηγητή/-τριας ή ερευνητή/-τριας σε ερευνητικό κέντρο, καλλιτέχνες ή επιστήμονες αναγνωρισμένου κύρους με εξειδικευμένες γνώσεις ή σχετική εμπειρία στο γνωστικό αντικείμενο του Π.Μ.Σ. από την ημεδαπή ή την αλλοδαπή, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. 5 του άρθρου 36.

Η ανάθεση διδασκαλίας των μαθημάτων, σεμιναρίων και ασκήσεων του Π.Μ.Σ. αποφασίζεται από τη Συνέλευση του Τμήματος, ύστερα από εισήγηση της Συντονιστικής Επιτροπής. Στις υποχρεώσεις των διδασκόντων/-ουσών περιλαμβάνονται μεταξύ άλλων η περιγραφή του μαθήματος ή των διαλέξεων, η παράθεση σχετικής βιβλιογραφίας, ο καθορισμός του τρόπου εξέτασης του μαθήματος, η επικοινωνία με τους/τις μεταπτυχιακούς/-ές φοιτητές/-τριες.

Άρθρο 9  
Έσοδα Προγραμμάτων-  
Διαδικασία Οικονομικής Διαχείρισης  
(άρθρο 37 του ν. 4485/2017)

Ο αναλυτικός προϋπολογισμός λειτουργίας κατ' έτος και για πέντε (5) συνεχή έτη, συμπεριλαμβανομένων του αναλυτικού λειτουργικού κόστους του Π.Μ.Σ., των πηγών χρηματοδότησης και των εν γένει πόρων λειτουργίας του, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 32 και 37 του ν. 4485/2017, είναι ο αναφερόμενος στο ιδρυτικό ΦΕΚ (Β' 938/2022) του Π.Μ.Σ. Προβλέπονται τέλη φοίτησης που ανέρχονται στο ποσό των δύο χιλιάδων τετρακοσίων ευρώ (2.400,00 €) και για ένα κύκλο σπουδών [τρία εξάμηνα φοίτησης], που καταβάλλονται ως ανωτέρω (άρθρο 5 του παρόντος).

Σύμφωνα με την παρ. 6 του ίδιου άρθρου το Π.Μ.Σ. έχει ετησίως την υποχρέωση να δημοσιεύει, με ανάρτηση στην ιστοσελίδα του, απολογισμό εσόδων-εξόδων, με αναγραφή της κατανομής των δαπανών ανά κατηγορία και ιδίως το ύψος των τελών φοίτησης, των αμοιβών των διδασκόντων/-ουσών στο Π.Μ.Σ. και του αριθμού των διδασκόντων/-ουσών που τις εισέπραξαν.

Άρθρο 10  
Διοικητική Υποστήριξη - Υλικοτεχνική Υποδομή

Τη διοικητική υποστήριξη του Π.Μ.Σ. θα έχει ο/η γραμματέας του Τμήματος Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας ο/η οποίος/-α θα συνεπικουρείται από διοικητικό υπάλληλο που θα προσληφθεί για τις ανάγκες του προγράμματος. Η τεχνική υποστήριξη στο πρόγραμμα θα παρέχεται από το τεχνικό προσωπικό του Τμήματος και θα συνεπικουρείται από διοικητικό υπάλληλο που θα προσληφθεί για τις ανάγκες του προγράμματος.

Ως χώροι διεξαγωγής της διδασκαλίας του Π.Μ.Σ. ορίζονται οι χώροι διδασκαλίας που χρησιμοποιεί το Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας στη Φιλοσοφική Σχολή του Α.Π.Θ., οι οποίοι διαθέτουν τον απαραίτητο υλικοτεχνικό εξοπλισμό για τη λειτουργία του προγράμματος.

Άρθρο 11  
Τελετουργικό Αποφοίτησης  
(εδαφ. ιε' της παρ. 1 του άρθρου 45  
του ν. 4485/2017)

Η φοίτηση στο Π.Μ.Σ. ολοκληρώνεται με τη συγκέντρωση των απαιτούμενων ECTS ή/και την εκπόνηση διπλωματικής εργασίας.

Άρθρο 12  
Τύπος Απονεμόμενου Διπλώματος  
Μεταπτυχιακών Σπουδών (Δ.Μ.Σ.)  
(εδαφ. ιε' της παρ. 1 του άρθρου 45  
του ν. 4485/2017)

Το Δίπλωμα Μεταπτυχιακών Σπουδών (Δ.Μ.Σ.) εκδίδεται από τη Γραμματεία του Τμήματος. Στο Δίπλωμα αναγράφεται το Τμήμα που οργανώνει το Π.Μ.Σ., το έμβλημα του Α.Π.Θ., η χρονολογία περάτωσης των σπουδών, η χρονολογία έκδοσης του Δ.Μ.Σ., ο αριθμός πρωτοκόλλου αποφοίτησης, ο τίτλος του Π.Μ.Σ.,

τα στοιχεία του/της μεταπτυχιακού/-ής φοιτητή/-τριας και ο χαρακτηρισμός αξιολόγησης Καλώς, Λίαν Καλώς, Άριστα.

Στον/στην απόφοιτο/-η του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών μπορεί να χορηγείται, πριν την απονομή, βεβαίωση επιτυχούς παρακολούθησης και περάτωσης του Προγράμματος.

Επιπλέον του Διπλώματος Μεταπτυχιακών Σπουδών χορηγείται Παράρτημα Διπλώματος [άρθρο 15 του ν. 3374/2005 και της υπουργικής απόφασης υπό στοιχεία Φ5/89656/ΒΕ/13-8-2007 (Β' 1466)], το οποίο είναι ένα επεξηγηματικό έγγραφο που παρέχει πληροφορίες σχετικά με τη φύση, το επίπεδο, το γενικότερο πλαίσιο εκπαίδευσης, το περιεχόμενο και το καθεστώς των σπουδών, οι οποίες ολοκληρώθηκαν με επιτυχία και δεν υποκαθιστά τον επίσημο τίτλο σπουδών ή την αναλυτική βαθμολογία μαθημάτων που χορηγούν τα Ιδρύματα.

Άρθρο 13  
Λογοκλοπή

Λογοκλοπή θεωρείται η αντιγραφή εργασίας κάποιου/-ας άλλου/-ης, καθώς και η χρησιμοποίηση εργασίας άλλου/-ης -δημοσιευμένης ή μη- χωρίς τη δέουσα αναφορά. Η παράθεση οποιουδήποτε υλικού τεκμηρίωσης, ακόμη και από μελέτες του/της ιδίου/-ας του/της υποψηφίου/-ίας, χωρίς σχετική αναφορά, μπορεί να στοιχειοθετήσει απόφαση της Συνέλευσης του οικείου Τμήματος για διαγραφή του/της. Οποιοδήποτε παράπτωμα ή παράβαση ακαδημαϊκής δεοντολογίας παραπέμπεται στη Συντονιστική Επιτροπή του Π.Μ.Σ. για κρίση και εισήγηση για αντιμετώπιση του προβλήματος στη Συνέλευση του Τμήματος. Ως παραβάσεις θεωρούνται και τα παραπτώματα της αντιγραφής ή της λογοκλοπής και γενικότερα κάθε παράβαση των διατάξεων περί πνευματικής ιδιοκτησίας από μεταπτυχιακό/-ή φοιτητή/-τρια κατά τη συγγραφή εργασιών στο πλαίσιο των μαθημάτων ή την εκπόνηση μεταπτυχιακής διπλωματικής εργασίας. Καταθέτοντας τη μεταπτυχιακή εργασία, ο/η μεταπτυχιακός/-ή φοιτητής/-τρια υποχρεούται να αναφέρει αν χρησιμοποίησε το έργο και τις απόψεις άλλων. Η αντιγραφή θεωρείται σοβαρό ακαδημαϊκό παράπτωμα.

Σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω περιπτώσεις παράβασης -και μετά από αιτιολογημένη εισήγηση του/της επιβλέποντος/-ουσας καθηγητή/-τριας- η Συνέλευση του οικείου Τμήματος μπορεί να αποφασίσει τη διαγραφή του/της φοιτητή/-τριας.

Άρθρο 14  
Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος Κανονισμού αρχίζει από το ακαδημαϊκό έτος 2021-2022, έναρξη λειτουργίας του Π.Μ.Σ., σύμφωνα με το ιδρυτικό ΦΕΚ (Β' 938). Οποιοδήποτε θέμα προκύψει στο μέλλον που δεν καλύπτεται από τη σχετική νομοθεσία ή τον οικείο Κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών, θα αντιμετωπιστεί με αποφάσεις της Συνέλευσης του Τμήματος και της Συγκλήτου του Ιδρύματος με τροποποίηση του Κανονισμού και δημοσίευση στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Θεσσαλονίκη, 13 Μαΐου 2022

Ο Πρύτανης

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ